

# Напрям “ЖАН МОНЕ” в рамках програми ЄС ЕРАЗМУС+ 2014-2020



НАЦІОНАЛЬНИЙ ЕРАЗМУС-ОФІС В УКРАЇНІ

2017



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# **ДІЯЛЬНІСТЬ / НАПРЯМ ЖАН МОНЕ В РАМКАХ ПРОГРАМИ ЕРАЗМУС+**

- фінансування Європейським Союзом заходів, спрямованих на стимулювання викладацької та дослідницької діяльності, поширення знань про ЄС, осмислення та полеміки щодо євроінтеграційних процесів
- розпочато у 1989 році, названо на честь одного з “архітекторів” та батьків-засновників ЄС



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# ДІЯЛЬНІСТЬ / НАПРЯМ ЖАН МОНЕ

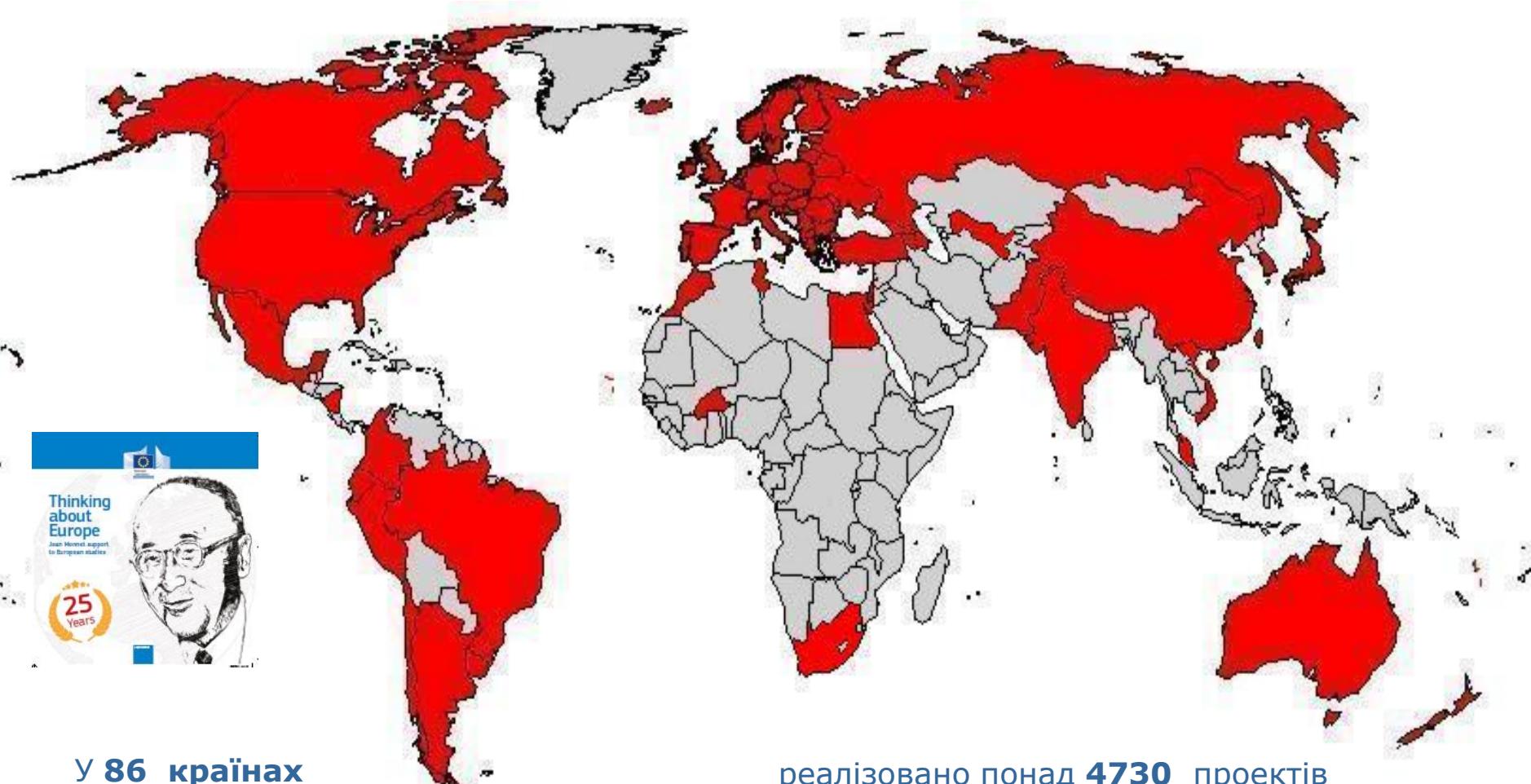
зосереджується на **європейських студіях** і передбачає:

- комплексні, багатоаспектні розвідки усіх процесів, що відбуваються в Європі, з особливим наголосом на євроінтеграційних процесах;
- дослідження ролі ЄС у глобалізованому світі, сприяння активному громадянству та діалогу між різними народами і культурами;
- порівняльні дослідження, якщо вони стосуються різноманітних інтеграційних процесів у світі (наприклад, порівняння перебігу інтеграційних процесів у ЄС та NAFTA - Південноамериканській зоні вільної торгівлі).



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# СВІТОВА МЕРЕЖА “ЖАН МОНЕ” (1989-2016)



У **86** країнах  
понад **1000** університетів включили  
курси / модулі Жана до навчальних  
програм

реалізовано понад **4730** проектів  
залучено більш, ніж **1800 професорів**  
щорічно навчається **265,000 студентів**



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



Erasmus+

# Classical JM Subjects      Associated Studies

- EU Comparative Regionalism
- EU Communication & Information
- EU Economic Studies
- EU Historical Studies
- EU Intercultural Dialogue
- EU Interdisciplinary Studies
- International Relations and Diplomacy Studies
- EU Legal Studies
- Political and Administrative

*Sociology*

*Philosophy*

*Religion*

*Geography*

*Literature*

*Art*

*Sciences (veterinary,  
agronomy, health)*

*Environmental Studies*

*Globalisation Studies*



Erasmus+



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# **ДІЯЛЬНІСТЬ / НАПРЯМ ЖАН МОНЕ В РАМКАХ ПРОГРАМИ ЕРАЗМУС+**

- Диверсифікація / урізноманітнення досліджень (розширення, включення нових тематичних напрямів, наприклад, спорт, культура тощо)
- Забезпечення участі нової генерації викладачів (за напрямом «Модуль Жан Моне» 20% грантів дістануть проектні пропозиції де залучено викладачів / науковців, які отримали ступінь PhD протягом останніх п'яти років)
- Створення в університетах сучасного динамічного та інноваційного середовища, сприятливого для професійного розвитку, обміну досвідом, синергії з іншими проектами та організаціями



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# Проектні гранти: викладання та дослідження в області європейських студій

## Цілі, що будуть підтримані:

МОДУЛІ

Освітня програма, присвячена ЄС та євроінтеграційній тематиці, обсягом не менше 40 годин (максимальна сума гранту – € 30,000) – 3 роки

КАФЕДРИ

Викладацька ставка із спеціалізацією на європейських студіях обсягом не менше 90 годин (максимальна сума гранту – € 50,000) – 3 роки

ЦЕНТРИ ДОСКОНАЛОСТІ

Осередки накопичення знань з тематики ЄС та євроінтеграційних компетентностей (максимальна сума гранту – € 100,000) – 3 роки

## Основні види діяльності за напрямом:

- Викладання курсів в галузі європейської інтеграції, включених до офіційних навчальних планів і програм
- Наукові розвідки, моніторинг і керівництво дослідницькими проектами з євроінтеграційної тематики
- Організація та координація людських та інформаційних ресурсів у сфері європейських студій



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# МОДУЛІ

## - РОЗРОБЛЕННЯ ТА ВИКЛАДАННЯ

- загальних курсів (адресованим студентам, університетська освітня програма яких не включає європейських студій, а також іншим категоріям громадян, які відчувають брак знань про ЄС, наприклад, вчителям загальноосвітніх шкіл, журналістам); або
- спеціалізованих, поглиблених курсів з євроінтеграційної тематики, адресованих студентам, аспірантам, викладачам; або
- міждисциплінарних курсів; або
- короткотермінових, інтенсивних курсів з питань ЄС та європейської інтеграції («літніх шкіл»)

## Інші заходи в межах проекту:

- Дослідницька діяльність
- Публікації
- Створення відкритих освітніх ресурсів, веб-сайтів
- Поширення знань і результатів досліджень
- Формування стійкого інтересу до ЄС та європейських студій
- Включення питань євроінтеграційної тематики до навчальних планів і курсів



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# ВИКЛАДАЦЬКІ СТАВКИ (КАФЕДРИ)

- Заснування спеціальних посад / кафедр для професорів, досвідчених викладачів, що спеціалізуються на питаннях європейської інтеграції:
  - розробляють і викладають нові курси, проводять оновлення / поглиблення існуючих курсів;
  - організують міжуніверситетські обміни, стажування для викладачів, студентів, аспірантів;
  - здійснюють наукове керівництво дисертаційними дослідженнями аспірантів;
  - керують науково-дослідними темами з євроінтеграційної тематики;
  - поширяють результати досліджень через публікації, організацію комунікативних заходів, діалог із зовнішніми стейкхолдерами;
  - надають експертну допомогу фаховим спільнотам, які відчуваються брак знань з питань європейської тематики



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# ЦЕНТРИ ДОСКОНАЛОСТІ

- заснування та підтримка діяльності центрів досконалості як осередків накопичення знань та євроінтеграційних компетентностей.

## Діяльність центру досконалості включає\*:

- збереження інформаційних ресурсів;
- зосередження людського капіталу;
- дослідницьку, аналітичну, науково-експертну діяльність;
- викладання, тренінги;
- налагодження суспільного діалогу, полеміки з політиками, громадськістю;
- активізацію обміну знаннями з євроінтеграційної тематики з вітчизняними та закордонними партнерами ;
- публікації;
- створення та підтримка відкритих освітніх ресурсів, веб-сайтів

\* але не обмежується



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# Проектні гранти: підтримка асоціацій

## Цілі, що будуть підтримані:

Асоціації

Участь і внесок у дослідження євроінтеграційних процесів (максимальна сума гранту – € 50,000)  
-3 роки

## Основні види діяльності за напрямом:

- Організація та здійснення статутної діяльності асоціацій, що займаються євроінтеграційними студіями;
- Відкритий діалог з громадськістю, активізація експертно-фахового дискурсу;
- Популяризація ідей Об'єднаної Європи, сприяння активному громадянству через поширення інформації про Європейський Союз серед широкої громадськості;
- Створення та підтримка веб-сайту, платформи асоціації; поширення інформації про ЄС через ІКТ – інструменти, розроблення та підтримка відкритих освітніх ресурсів



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# Проектні гранти: ДЕБАТИ ТА АКАДЕМІЧНІ ОБМІНИ

Цілі, що будуть підтримані :

МЕРЕЖІ

Посилення співпраці та поширення результатів високоякісних досліджень (максимальна сума гранту – € 300,000)

Опрацьовування різноманітних методологій, активізація дискусій та рефлексії (максимальна сума гранту – € 60,000) – 12-24 міс.

ПРОЕКТИ

Основні види діяльності за напрямом:

- Сприяння обміну знаннями й накопиченим досвідом з метою взаємозбагачення та поширення кращих практик;
- Посилення співпраці та створення платформ з обміну знань щодо найактуальніших питань ЄС та європейської інтеграції за участі ВНЗ, науково-дослідних інститутів, урядових та європейських структур, дослідників, експертів, громадських активістів;
- Розроблення академічного змісту для окремих цільових груп;
- Спільне створення змісту та спільне викладання



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# Заснування і підтримка мереж

- Сприяння створенню та розвитку міжнародних мереж, утворених на базі транснаціональних консорціумів, що об'єднують «гравців» різних рівнів: ВНЗ, Центри досконалості, факультети та кафедри, дослідницькі колективи, аналітичні центри, окремих експертів тощо з метою:
  - збору даних, накопичення знань про ЄС та євроінтеграційні процеси;
  - розвитку теорій і концепцій, розроблення методологій щодо проведення досліджень у сфері європейської інтеграції;
  - обміну та поширення знань, досвіду та кращих практик;
  - посилення співпраці та створення платформ з обміну знаннями щодо найактуальніших питань ЄС та європейської інтеграції за участі академічної спільноти, громадянського суспільства, державних органів та Європейської Комісії, інших партнерів з ЄС та поза меж ЄС.
- До складу мереж мають входити мінімум 3 різних організацій, що представляють мінімум 3 різних держав.
- Крім заснування нових мереж, проект може зосереджуватися на посиленні, розширенні вже існуючих мереж, особливо за рахунок молодих науковців
- У підсумку, переваги від діяльності мережі на транснаціональному (міжнародному) рівні повинні переважати над вигодами, що їх отримують учасники консорціуму на національному рівні.

# Проекти Жана Моне (1)

Цей напрям об'єднуватиме три групи заходів:

- Проекти типу «Інноваційність» зосереджуватимуться на нових підходах, методологіях викладання європейських студій, підвищення їх привабливості, адаптації до потреб конкретних груп і спільнот;
- Проекти типу «Взаємний розвиток» стимулюватимуть полеміку, обговорення різних вимірів та аспектів євроінтеграційних процесів;
- Проекти типу «Поширення контенту» переважно торкатимуться поширення інформації

Бенефіціарами, цільовою аудиторією проектів можуть бути:

- Студенти, викладачі ВНЗ, коледжів та училищ;
- Учні, вчителі початкових та середніх шкіл;
- науковці, експерти, фахівці-практики, що залучені до євроінтеграційних процесів;
- державні службовці різних рівнів;
- представники громадянського суспільства



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# Проекти Жана Моне (2)

## Можливі виді діяльності:

- організація конференцій, семінарів, круглих столів;
- надбання нових знань, розроблення і верифікація нових теорій і методологій, інструментів і механізмів сприяння європейській інтеграції;
- розроблення новітніх освітніх продуктів з євроінтеграційної тематики, створення віртуальних класів;
- розроблення та застосування інструментів самопідготовки і саморозвитку, спрямованих на розвиток активного громадянства;
- міжінституційна співпраця з метою спільногорозроблення та викладання курсів, європеїзації навчальних програм, особливо коли вони не пов'язані із питаннями європейської інтеграції.



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



Erasmus+



# Jean Monnet – Activities overview

Max. community grants (of total budget): 75% - 80%

\*Flat rate financing system

Type of Activity	Amount EUR	Min. N° of countries	Duration
<b>Jean Monnet Modules*</b>	30.000 EUR	1	3 years
<b>Jean Monnet Chairs*</b>	50.000 EUR		
<b>Centres of Excellence</b>	100.000 EUR		
<b>Jean Monnet Networks</b>	300.000 EUR	3	3 years
<b>Jean Monnet Projects*</b>	60.000 EUR	1	12-24 months
<b>Support to Associations</b>	50.000 EUR	1	3 years



# Розроблення та подання проектної заявки

- Ознайомитися із умовами участі у програмі Еразмус+; детально вивчити Programme Guide, щоб ознайомитися із можливостями, що їх відкривають заходи Жана Моне в рамках програми Еразмус+:
  - інформація щодо конкурсу за напрямом Жан Моне: [https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/jean-monnet-activities-2016\\_en](https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/jean-monnet-activities-2016_en);
  - Programme Guide можна завантажити тут: [http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/documents/erasmus-plus-programme-guide\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/documents/erasmus-plus-programme-guide_en.pdf).
- Дослідити, як можливості програми узгоджуються із потребами Вашого університету, кафедри; чи відповідають запитам викладачів та студентів; проаналізувати, які суспільні запити щодо європейської інтеграції існують у Вашому регіоні, місті.



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# Розроблення та подання проектної заявки

- Обговорити із керівництвом університету можливість участі у програмі Еразмус+, зокрема у заходах Жана Моне; обговорити коло зобов'язань, які бере на себе університет та його керівництво, бухгалтерія, приймаючи грант Жана Моне.
- Зібрати потенційних виконавців та учасників проекту Жана Моне, провести “брейнстормінг” щодо концепції проекту; обрати робочу групу, розподілити обов'язки з підготовки проектної заявки, скласти графік роботи.
- Конкурс проектних пропозицій відбувається один раз на рік. Підготовка проектної заявки може тривати від одного місяця до одного року. Чим раніше Ви почнете, тим більше шансів підготуватися добре.
- Один ВНЗ може одночасно готувати та подавати на конкурс кілька проектних пропозицій.



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# Розроблення та подання проектної заявки

- Аплікаційну форму (e-Form) із усіма необхідними додатками і проектними документами можна завантажити тут:  
[https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/jean-monnet-activities-2016\\_en](https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/jean-monnet-activities-2016_en)
- Завантаження можливе після реєстрації на Порталі учасників (Participant Portal)  
<http://ec.europa.eu/education/participants/portal/desktop/en/organisations/register.html>



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# **Розроблення та подання проектної заявки**

Крім заповнювання електронної аплікаційної форми (eForm), необхідно заповнити три додатки (annexes to the eForm):

- 1) Опис проекту (Description of the project)
- 2) Кошторис (Budget table)
- 3) Декларація добroчесності (Declaration on honour).



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# Подання заявки:

Додатки – різні для різних типів проектів Жан Моне

- 1) Project description → Modules, Chairs, Centres of Excellence  
Support to Associations  
→ Networks, Projects

- 2) Budget table → Modules, Chairs  
(flat-rate financing system) → Projects

- Budget table (budget-based financing system) → Centres of Excellence,  
Support to Associations  
Networks

- 3) Declaration on honour → for Grants less than € 60.000  
→ for Grants over € 60.000



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## **Додаток 2: Budget table (кошторис, бюджетна таблиця)**

З бюджетні таблиці залежно від типу проекту:

### **(1) Modules and Chairs – ФІНАНСУВАННЯ ЗА ПРИНЦИПОМ “ФІКСОВАНА СТАВКА”**

**( Flat-rate financing system)**

- Зазначити кількість запланованих годин викладання
- Додати суму, призначену для фінансування додаткових заходів за проектом: 40% для модулів, 10% для кафедр (викладацьких ставок)
- Загальний кошторис проекту та розмір гранту ЄС обраховуватиметься автоматично

### **(2) Projects – ФІНАНСУВАННЯ ЗА ПРИНЦИПОМ “ФІКСОВАНА СТАВКА”**

- Зазначити кількість заходів, учасників та доповідачів
- Додати суму (€ 25,000), призначену для фінансування додаткових заходів за проектом
- Загальний кошторис проекту та розмір гранту ЄС обраховуватиметься автоматично

**ДЛЯ ІНШИХ ТИПІВ ПРОЕКТІВ (Centres of Excellence, Associations, Networks)  
БЮДЖЕТ ОБРАХОВУВАТИМЕТЬСЯ ВІДПОВІДНО ДО ЗАПЛАНОВАНИХ СТАТЕЙ ВИТРАТ:**

- оплата персоналу (staff), транспортні витрати (travel), добові ( subsistence), договори субпідряду (subcontracting), обладнання (equipment), інші витрати (other costs), непрямі витрати (indirect costs)



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# Щорічні конкурси за напрямом “ЖАН МОНЕ”

## Критерії оцінювання проектних пропозицій:

- Актуальність, значущість (відповідає потребам ВНЗ, конкурсним пріоритетам, застосовує/ розробляє новітні методики, привертає увагу до нової тематики) – 25 %
- Дизайн і якість проектної пропозиції (чітка, зрозуміла програма заходів, реалістичність їх виконання, відповідність цілей проекту його заходам, ресурсам) – 25%
- Якість проектної команди (публікації, досвід, тематика НДР і т.п.) – 25%
- Можливий вплив та поширення результатів (вплив на організаційному, місцевому, регіональному, національному, міжнародному рівнях, доречність запланованих заходів тощо) – 25%



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# Щорічні конкурси за напрямом “ЖАН МОНЕ”

**Завершення конкурсу – лютий**

**Початок проектів – 1 вересня**

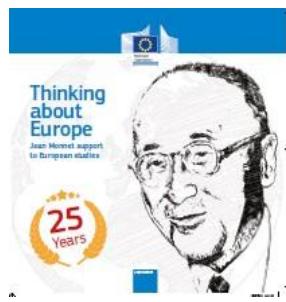


With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# Рекомендації з підготовки проектних заявок Жан Моне, розроблені за результатами попередніх конкурсів

## Актуальність, значущість проектної пропозиції

- покажіть, як ваш проект стосується європейських студій;
- поясніть, яку додану вартість має проект для Вашого університету (як він сприятиме інституційному розвитку, яких позитивних змін Ви очікуєте, який вплив він матиме на студентів, викладачів, адміністрацію ВНЗ);
- дотримуйтесь послідовності між заходами, методологією та очікуваними результатами.



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# Рекомендації з підготовки проектних заявок Жан Моне

## Якість проектної команди

- доведіть компетентність в області європейських студій та тій галузі знань, якої стосується проект;
- якщо у Вашому закладі немає фахівців, досвіду участі у заходах, пов'язаних із європейською інтеграцією, спробуйте запросити експерта ззовні;
- не забувайте про *eligibility criteria* – мінімальні технічні вимоги, наприклад Професор Жан Моне повинен постійно працювати в університеті, що подає проектну заявку, та викладати мінімум 90 годин на рік дисциплін, пов'язаних із європейськими студіями;
- поясніть роль кожного члена команди, для мереж Жан Моне - опишіть роль кожного з партнерів;
- обов'язково включіть CV та список публікацій кожного з членів команди, залучених до проекту, у додаток “*Detailed description of the project*”.



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# Рекомендації з підготовки проектних заявок Жан Моне

## Вплив та поширення результатів

- чітко описіть концепцію та методологію
- запропонуйте стратегію дисемінації (поширення інформації про проект)
- визначте цільову аудиторію (цільові групи) та опишіть їх потреби
- пам'ятайте про те, що великою мірою заходи програми Еразмус+ адресовані громадянському суспільству
- заплануйте заходи з оцінювання результатів проектної діяльності.

## А також пам'ятайте:

- експерти можуть оцінити тільки ту інформацію, яка представлена у проектній заявці; не очікуйте від них знань специфіки предмета або історії питання;
- щоб Ваша заявка відповідала мінімальним технічним вимогам
- використовуйте відповідні аплікаційні форми та додатки (Description of the project, Budget Form, Detailed budget tables and Declaration of Honour).



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# **Досвід участі українських ВНЗ у проектах Жана Моне (2001-2013+2014-2016)**

- **Модулі – 26+23**
- **Кафедри / викладацькі ставки – 8+1**
- **Центри досконалості (до 2014 р.) – 2**
- **Підтримка інформаційної та дослідницької  
діяльності (до 2014 р.) – 3**
- **Політичні дебати з академічним світом (з  
2015 р.) – 2**
- **Підтримка асоціацій (з 2015 р.) – 3**

**Повний список проектів Жан Моне українських  
ВНЗ : <http://erasmusplus.org.ua/erasmus/novyny-i-baza-proektiv.html>**



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# Тематика модулів 2016 р.

- Торгівля з ЄС: можливості та виклики для України (Сумський державний університет)
- Європейська аграрна політика (Житомирський національний агроекологічний університет)
- Історія Об'єднаної Європи: ідеї, проекти, інтеграція (Харківський національний університет імені В. Казаріна)
- Україна – ЄС: крос-культурні порівняння в освітніх дослідженнях (Інститут педагогіки Національної академії педагогічних наук)
- Інструментарій, політика та кращі практики захисту навколошнього середовища в ЄС (Національний університет харчових технологій)
- Проектний менеджмент в ЄС (Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки)
- Економіка європейської інтеграції: внутрішні виклики та зовнішній вимір (Львівський національний університет імені Івана Франка)
- Фінансовий сектор ЄС як драйвер сталого розвитку: європейська інтеграція, реформа політики та перспективи мережової економіки (Академія праці, соціальних відносин і туризму)
- Екологічна політика та екологічне право ЄС (Національний університет біоресурсів та природокористування України)



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

# ДЯКУЄМО ЗА УВАГУ ТА ЗАПРОШУЄМО ДО СПІВПРАЦІ!

The screenshot shows the main menu at the top with links to Головна, Про нас, Новини, Erasmus+, TEMPUS IV, Пошук партнерів, Корисна інформація, and Контакти. Below the menu is a banner featuring a group of diverse people with their hands raised, and the word 'Erasmus' in large letters.

**Еразмус+** - це програма Європейського Союзу на період 2014-2020 рр., що підтримує проекти, партнерства, заходи і мобільність у сфері освіти, підготовки, молоді і спорту.

Дізнайтеся більше про можливості, запропоновані організаціям та індивідуальним особам з поза меж Європейського Союзу.

**КА1.** Вища освіта  
Навчальна мобільність

Конкурси для вищих навчальних закладів  
Індивідуальні гранти

**КА2.** Вища освіта  
Проекти співпраці

Розвиток потенціалу  
Альянси знань  
Стратегічні партнерства

**КА3.** Вища освіта  
Підтримка реформ

Команда експертів (HERE)  
Публікації  
Заходи

**Жан Моне** Европейські студії  
Конкурси  
База проектів

**Проекти TEMPUS IV** Вища освіта  
Інструкції  
База і новини проектів  
Карта проектів

**Вища освіта в Україні** Вища освіта  
База освіти і Болонський процес  
Вищі навчальні заклади

<http://erasmusplus.org.ua/erasmus/ka2-proekty-spivpratsi/stratehichni-partnerstva.html>

## Контакти НЕО в Україні:

тел. +380 44 286 66 68, 33 22 645

e-mail: [office@erasmusplus.org.ua](mailto:office@erasmusplus.org.ua)

[www.erasmusplus.org.ua](http://www.erasmusplus.org.ua)



With the support of the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union